



JAHRESBERICHT

Verein
Natur- und Tierpark Goldau
2005/06



TIER | PARK | GOLDAU

80. Jahresbericht

Verwaltungskommission

		Eintritt	Gewählt bis
Präsident	Bernhard Reutener, Brunnen	2005	2007
Vizepräsident	Ernst Meli, Arth	1987	2007
Aktuar	Albert Rohrer, Schwyz	2001	2007
Finanzchef	Albert Auf der Maur, Brunnen	2001	2007
Beisitzer	Beat Fischer, Luzern	1998	2006
	Ernst P. Guhl, Pfäffikon	1999	2007

Revisoren

Andreas von Allmen, Hünenberg	1999	2007
Peter Blum, Rickenbach	2004	2006

Buchhaltungsstelle

OBT AG, Ibach

Geschäftsleitung

Direktor	Dr. Felix Weber
Mitglieder	Ernst Andermatt Karin Leemann Dr. Martin Wehrle

Ehrenpräsidenten

Oskar Steiner
Felix Weber

Ehrenmitglieder

Hans Aschenbrenner	Peter Loser
Hilde Aschenbrenner	Alfred Lüönd
Werner Baumann	Josef Rickenbach
Bruno Bugmann	Toni Schindler
Toni Dettling	Werner Schürpf
Jakob Grob	Irma Schweizer
Rudolf Gwerder	Franz Speck
Louis Hafner	August von Wartburg
Albert Inderbitzin	Ernst Walter
Beat Käppeli	Karl Weber
René Kaufmann	Walter Willi

Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

Abegg Margrit ■ Ademi Adem ■ Affolter Michelle ■ Andermatt Ernst ■ Andermatt Maria ■ Andermatt Valentin ■ Anselmi Lorenzo ■ Arnold Carmen ■ Bachmann Nicole ■ Becirbasic Indira ■ Benizio Maria Luigia ■ Betschart Angela ■ Betschart Maria ■ Bonanno Lina ■ Bösiger Yvonne ■ Braun Daniela ■ Braun Reto ■ Bricker Karl ■ Brunner Heidi ■ Büeler Paul ■ Büeler Pius ■ Büeler-Pfyl Verena ■ Bühler Michèle ■ Bünter Simone ■ Bürgi Cornelia ■ Bürgi Monika ■ Burri Monica ■ Da Cruz Fernando ■ Debrunner Rolf ■ Demarta Andrea ■ Destani Zirafet ■ Eberhard Miriam ■ Ehrler Sabine ■ Elsener Andreas ■ Fassbind Carla ■ Fazliu Ardita ■ Fazliu Elvira ■ Frischknecht Nicole ■ Frokaj Anita ■ Greter Rös ■ Gwerder Jeanette ■ Haas Christa ■ Hager Erika ■ Hasanaj Alberina ■ Häusler Marie-Theres ■ Heinzelmann Stephanie ■ Helbling Martina ■ Herger Bruno ■ Herzog Carmen ■ Horath Erika ■ Horath Roland ■ Hungerbühler Rolf ■ Iten Vreni ■ Jenny Sibille ■ Jeuch Priska ■ Jorge Antonio ■ Kälin Cécile ■ Kälin Fabienne ■ Kennel Corinne ■ Kokol Alice ■ Kunz Nina ■ Leemann Karin ■ Lesny Katja ■ Leutwiler Andrea ■ Mäder Andreas ■ Mahler Gisela ■ Maliqui Mele ■ Matoshi Albulena ■ Meister Martin ■ Meli Ranja ■ Messere Ottavia ■ Mettler Manuela ■ Mettler Markus ■ Moser Inès ■ Moser Xaver ■ Mosimann Michael ■ Nideröst Iris ■ Odermatt Tina ■ Ott Martina ■ Paine Catherine ■ Palushaj Aurora ■ Pantic Dusan ■ Pantic Olivera ■ Pertunaj Anita ■ Petermann Silvia ■ Radi David ■ Rasmussen Maria ■ Sanesi Monica ■ Schelbert Stefan ■ Scheuber Barbara ■ Schmid Maya ■ Schmidlin Brigitte ■ Schmid-Wey Maya ■ Schönenberger Silja ■ Schuler Claudia ■ Schuler Julian ■ Schuler-Heinzer Margrith ■ Schumann Elisabeth ■ Schurtenberger Fredy ■ Schurtenberger Livia ■ Shabanaj Egzon ■ Shabanaj Islam ■ Simeon Viola ■ Stadelin Antoinette ■ Stadler Reto ■ Steffen Patricia ■ Steiner Oskar ■ Steiner Peter ■ Strüby Karin ■ Suter Trudi ■ Suter-Kälin Frieda ■ Thalmann Margrit ■ Thalmann-Locher Doris ■ Thirunavukkarasu Thavarajah ■ Trösch Marie-Therese ■ Tushi Nikolla ■ Ungerböck Lukas ■ Veliju Emira ■ Vetter Pascal ■ Vincenz Barbara ■ Weber Andrea ■ Weber Felix ■ Weber Thomas ■ Wehrle Martin

Bären Club (Frondienst-Gruppe)

Peter Amrein ■ Niklaus Brunner ■ Beat Häuselmann ■ Mathis Gantner-Marti ■ Theo Niederberger ■ Erwin Seeholzer

Adresse

Natur- und Tierpark Goldau
Postfach 161
CH-6410 Goldau

Telefon 041 859 06 06
Fax 041 859 06 07
Restaurant 041 859 06 40

E-Mail info@tierpark.ch
Internet www.tierpark.ch

PC-Konto 60-2762-9

Öffnungszeiten

Täglich offen – 365 Tage im Jahr!

Sommersaison (1. April bis 31. Oktober)

Montag–Freitag 9–18 Uhr

Samstag, Sonntag und Feiertage 9–19 Uhr

Wintersaison (1. November bis 31. März)

Täglich 9–17 Uhr

Mitgliedschaften

Der Natur- und Tierpark Goldau ist Mitglied bei:

zooschweiz: Gesellschaft der wissenschaftlich geleiteten zoologischen Gärten der Schweiz Basel, Bern, Goldau, Langenberg und Zürich

EAZA: European Association of Zoos & Aquaria

WAZA: World Association of Zoos & Aquaria



Das Murmeltier

Ein halbes Jahr fressen – ein halbes Jahr schlafen; das Leben des bekanntesten Alpenbewohners scheint sehr einfach abzulaufen. Die Natur hat jedoch beim Murmeltier eines ihrer physiologischen Wunder vollbracht. Der alpine Nager drosselt seinen Organismus so, dass er sechs Monate lang ohne Futter auskommt. Der Kalorienverbrauch wird auf einen Zehntel reduziert und den Tieren reichen so die Fettreserven von gut einem Kilogramm, um den Winter im Schlaf zu überstehen. Zwei- bis dreimal pro Minute atmet das Murmeltier im Winterschlaf und sein Herz schlägt noch etwa 30 Mal – gegenüber 200 Mal im Sommer! Während des kurzen alpinen Sommers müssen die Murmeltiere nicht nur ihre Fettreserven aufbauen, sie müssen auch ihre Jungen zur Welt bringen und grossziehen, damit diese den Winter überstehen. Die Gemeinschaft macht stark: Was bei uns Menschen nicht mehr selbstverständlich ist, sichert dem Murmeltier das Überleben. Nicht nur der Bau entsteht in Gemeinschaftsarbeit, auch bei der Warnung vor Feinden spielt die Zusammenarbeit. Und im Winterschlaf braucht es die minimale Körperwärme von mehreren Tieren, um die kalte Jahreszeit zu überstehen.

ZEWO zertifiziert – für volles Vertrauen!

Der Natur- und Tierpark Goldau hat als erster Zoo der Schweiz das ZEWO Gütesiegel erhalten.



Bericht über das Betriebsjahr 1. 4. 2005–31. 3. 2006

Die Besucherzahl ist drastisch zurückgegangen. Mit 314 289 Besuchern liegen wir wetterbedingt um 8.7% hinter dem Vorjahr zurück. Dies hat auch finanzielle Konsequenzen, denn der Natur- und Tierpark Goldau lebt – ohne regelmässige Unterstützung durch die öffentliche Hand – in erster Linie von den Besucher-einnahmen.

Ansonst sind wir mit der Entwicklung recht zufrieden: Die Zahl der Vereinsmitglieder ist um 4.25% auf 23 278 gestiegen und das 17 ha grosse Erweiterungsgebiet wurde durch die 70 m breite Grünbrücke mit dem bestehenden Tierparkteil zu einer Einheit verschmolzen. Der Natur- und Tierpark Goldau ist nicht nur der wichtigste kulturelle Exponent und Botschafter der Gemeinde Arth, sondern – mit rund 18 Millionen Franken Wertschöpfung pro Jahr – auch ein beachtenswerter Wirtschaftsmotor unserer Region.

Organisation

Die seit Jahren angestrebte Trennung der operativen und strategischen Ebenen ist abgeschlossen. Verwaltungskommission und Stiftungsrat werden sich in Zukunft auf die langfristige Planung und die Zukunftssicherung des Natur- und Tierparks Goldau konzentrieren. Die operative Führung wurde vollständig an die Geschäftsleitung, unter Führung des Direktors, delegiert.

Mitarbeiter

Der Mitarbeiterbestand ist mit rund 130 Beschäftigten stabil geblieben. Karin Leemann, Verantwortliche für das Marketing, ist nun Mitglied der Geschäftsleitung. Nina Kunz wurde zur Leiterin Administration ernannt.

Fronddienst

Einen wesentlichen Beitrag zum Gedeihen unserer Institution haben wiederum viele Tierparkfreunde mit unbezahlten Arbeitseinsätzen geleistet. Nicht nur erbrachten Gruppen in Form von Lehrlingslagern und Vereinseinsätzen wichtige, zum Teil von der Öffentlichkeit kaum bemerkte Leistungen, auch Einzelpersonen waren immer wieder zu Gunsten des Natur- und Tierparks Goldau im Einsatz. Insgesamt wurden im Verborgenen gegen 10 000 Arbeitsstunden geleistet. Der Vollständigkeit halber sei erwähnt, dass die Verwaltungskommission ihre verantwortungsvolle und zeitintensive Tätigkeit ebenfalls ehrenamtlich ausübt. Der Natur- und Tierpark Goldau ist als gemeinnützige Organisation auf solche Unterstützung angewiesen. Herzlichen Dank!

Wertschöpfung

Der Natur- und Tierpark Goldau ist nicht nur der wichtigste kulturelle Exponent und Botschafter der Gemeinde Arth, sondern – mit rund 18 Millionen Franken Wertschöpfung pro Jahr (Verein und Stiftung konsolidiert) – auch ein be-

achtenswerter Wirtschaftsmotor unserer Region. Durch die vielfältigen Aktivitäten des Natur- und Tierparks Goldau fliesst Geld in unsere Gegend, das hier investiert wird und Arbeitsplätze schafft.

Robert Barmettler hat sich in seiner Diplomarbeit an der Hochschule für Wirtschaft in Luzern mit dem Thema «Wirtschaftliche Bedeutung des Natur- und Tierpark Goldau» befasst und die von uns seit Jahren publizierten Zahlen bestätigt. Die Ergebnisse dieser Untersuchung wurden an einer Tagung in Wuppertal dem Verband der Deutschen Zoo-direktoren vorgestellt und fanden grosse Beachtung.

Fundraising

Eine besondere Kommission, die sich aus Mitgliedern des Stiftungsrates, der Verwaltungskommission und der Geschäftsleitung zusammensetzt, befasst sich ausschliesslich mit dem Fundraising. Mittels verschiedener Aktionen soll das im folgenden Kapitel geschilderte Erweiterungsprojekt «Fenster zur Natur» mitfinanziert werden. Bereits dürfen wir einige Erfolge verbuchen. Nebst Einzelpersonen und Firmen haben auch Stiftungen teils namhafte Beiträge gesprochen. Erfreulich ist auch, dass verschiedene öffentliche Körperschaften, so Gemeinden und Bezirke, im Budget 2007 eine finanzielle Unterstützung des Natur- und Tierparks Goldau vorsehen. Diese für uns unentbehrliche und nicht selbstverständliche Hilfe sei an dieser Stelle ausdrücklich verdankt.

Erweiterungsprojekt «Fenster zur Natur»

Das 17 ha grosse Erweiterungsgebiet ist nun durch eine 70 m breite Grünbrücke mit dem bestehenden Tierparkteil verbunden. Der Verkehr im darunter liegenden Strassentunnel ist kaum wahrnehmbar; die beiden Liegenschaften sind zu einer Einheit verschmolzen. Was nun noch fehlt, ist das erste Gehege, eine grosszügige, in den sonnigen Hang eingepasste Bären- und Wolf-Anlage. Leider ist die Baubewilligung noch immer nicht eingetroffen. Auf dem Verhandlungswege konnten drei von insgesamt vier Einsprachen bereinigt werden. Es besteht berechnete Hoffnung, dass demnächst «Grünes Licht» für die Verwirklichung dieses Projekts von europäischer Bedeutung erteilt wird.

Soeben wurde über der Grünbrücke der neue Panorama-Platz, eine kopfsteingepflasterte Begegnungszone mit unterhaltsamen Wasserspielen und grossartiger Aussicht ins Bergsturzgebiet des Rossbergs eröffnet. Die neue Anlage stösst insbesondere bei Kinder auf grosse Begeisterung. Das Unwetter von Ende August 2005 hat die nach wie vor bestehende Gefährdung durch den Rossberg im Bergsturzgebiet deutlich aufgezeigt. Verursacht durch den Dauerregen löste sich hoch oben ein Felssturz von etwa 30 000 m³ Masse und stiess mit grosser Wucht auf eine bereits bestehende Ansammlung von etwa 160 000 m³ Gesteine. Ein Teil des Gebietes Grosswiyer – dazu gehören

auch die benachbarte Liegenschaft Schmidig und der Sportplatz – wurde überschwemmt und mit einer dicken Schlammmasse zugedeckt.

Aufgrund der Unwetter vom August 2005 müssen die Gefahrenkarten in der ganzen Schweiz neu definiert werden. Davon betroffen ist auch ein Teil des Erweiterungsgebiets. Vermutlich werden die Ergebnisse unsere Pläne nur geringfügig beeinflussen, denn das Überschwemmungspotenzial in diesem Gebiet ist den Verantwortlichen des Natur- und Tierparks Goldau seit langem bekannt.

Altlasten

Das Bundesgericht hat in Sachen «Kostenverteiler Altlastensanierung» gegen den Regierungsrat und das Verwaltungsgericht des Kantons Schwyz entschieden. Der Kostenverteilungsschlüssel muss nun neu festgelegt werden. Die recht hohen Anteile des Natur- und Tierparks Goldau sind davon allerdings nicht betroffen.

Tier und Park

Wegen der Vogelgrippe musste der Blauweiherrundgang auf behördliche Anordnung zweimal für mehrere Wochen gesperrt werden. Die Kolkrabenvoliere wurde vergrössert, und der während mehreren Jahren gesperrte Höhlenweg konnte wieder eröffnet werden.

Parkplätze

Es besteht mittlerweile Klarheit über die vom Natur- und Tierpark Goldau im Zusammenhang mit seinen Ausbauplänen zu erstellende Anzahl Parkplätze. Wir sind gesetzlich verpflichtet, mindestens 300 Parkplätze bereitzustellen. Tatsächlich verfügt der Park über deutlich mehr als das gesetzlich vorgeschriebene Minimum. Neben den tierpark-eigenen Arealen (Bischofshusen, Parkstrasse und Grosswiyer) können unsere Besucher gemeindeeigene Abstellplätze (Parkstrasse und Sportplatz) sowie eine VBS-Liegenschaft an der Steinerbergstrasse benutzen. Sehr dankbar sind wir auch den Firmen und Privatpersonen in der näheren Umgebung des Tierpark-Eingangs, die unseren Gästen ihre Parkplätze zur Verfügung stellen und Verständnis für unsere Bedürfnisse zeigen.

Neu gibt es auch (etwa 200 m vom Eingang entfernt) fünf Car-Parkplätze. Die Fahrgäste können auf einem Haltefeld unmittelbar vor dem Eingang ein- und aussteigen.

Quellen

Die August-Unwetter (mit massiven Erdverschiebungen oberhalb des Natur- und Tierparks Goldau) haben das Einzugsgebiet unserer tierparkeigenen St. Katharinaquelle wesentlich verändert. Der Zufluss verminderte sich vorübergehend um mehr als 75%. Dafür ist etwa 50 m nordöstlich ein neuer Wasseraufstoss – wir nennen sie die St. Florianquelle – mit Trinkwasserqualität entstanden. Die

neue Quelle wurde ins bestehende Wassernetz integriert. Damit ist die Selbstversorgung des Natur- und Tierparks Goldau im bisherigen Rahmen gesichert.

Arterhaltung

Auf Initiative von Direktor Dr. Felix Weber tagten die Verantwortlichen des Europäischen Bartgeier-Wiederansiedlungs-Programmes auf Rigi-Kulm, um die Strategie dieses erfolgreichen Unterfangens an die zukünftigen Bedürfnisse anzupassen.

Zwei der bei uns geschlüpften Bartgeier wurden im Martelltal (I) und in den Hohen Tauern (A) ausgewildert. Der dritte bleibt im Zuchtprogramm und wird vermutlich später an einen Zoo in Polen abgegeben.

Zwei Goldauer Steinböcke gingen zurück nach Italien. Dies im Rahmen einer «Wiedergutmachungsaktion», denn die Ahnen der heutigen Schweizer Steinböcke wurden vor 100 Jahren in Nacht- und Nebelaktionen in Italien von Wilderern gestohlen.

Zwei junge Wisente aus der Goldauer Zucht fuhren nach Rumänien, wo sie gemeinsam mit zwei Tieren aus dem Berner Tierpark Dählhölzli eine neue, wild lebende Herde begründen werden.

Drei im Natur- und Tierpark Goldau geborene Wildkatzen – alles Weibchen – leben nun in einem grossen Reservat im Bayerischen Wald. Obschon dort seit Jahren Wildkatzen angesiedelt werden, hat es in den ausgedehnten Wäldern immer noch viele Gebiete, in denen keine Territorien besetzt sind.

Thema des Jahres

Das Thema des Jahres 2005 war die in Zusammenarbeit mit dem Forum der Schweizer Geschichte erarbeitete Freiluftausstellung «Tierisch nützlich». Sie dauerte bis Ende Oktober und erklärte in anschaulicher Weise, wie sich Mensch, Tier und Pflanzen in gegenseitiger Abhängigkeit domestizierten. Die Zusammenarbeit mit dem Schwyzer Museum erwies sich als sinnvoll, die gesetzten Ziele wurden erreicht. Das diesjährige, speziell auf die Gedenkfeier 200 Jahre Bergsturz Goldau ausgerichtete Jahresthema «Geschichte in Schichten» befasst sich nur am Rande mit dem katastrophalen Ereignis. Es geht vielmehr darum, die Besonderheiten und die geologische Entwicklung unserer Gegend während den letzten paar Dutzend Millionen Jahren darzustellen. Die «SteinZeit»-Ausstellung dauert bis zum Oktober 2006. Während dieser Zeit werden unsere Besucher mit monatlich wechselnden Themen über den Bergsturz und seine Hintergründe informiert.

Marketing

Unter der Leitung von Karin Leemann wird die Erneuerung der «Corporate Identity», insbesondere des kommunikativen Auftritts vorangetrieben. Die Zahl der Werbeprodukte

Jahresrechnung

soll gesenkt, die Kosten reduziert und der Stil vereinheitlicht werden. Das Ziel ist, eine Dokumentation zu schaffen, die erlaubt, den Natur- und Tierpark Goldau in den für uns relevanten Gebieten (Besucher, Wissenschaft, Politik, Fundraising) so zu positionieren, dass er sich klar von den Mitbewerbern abgrenzt und den Anforderungen der Zukunft gewachsen ist.

An der Autobahn, nahe bei der Ausfahrt Goldau, wurden aus beiden Richtungen gut leserliche Hinweise auf «Rigi» und «Tierpark» angebracht. Endlich! Die ersten Gesuche, an der Autobahn für die zwei wichtigsten touristischen Attraktionen unserer Gegend zu werben, wurden vor rund 20 Jahren eingereicht...

Ein Foto (Sikahirsch mit Kind) aus dem Natur- und Tierpark Goldau zierte die Titelseite der neuen WAZA (Weltverband der Zoos und Aquarien) Broschüre «Wer Tiere kennt, wird diese schützen». Es handelt sich um eine Kurzfassung der Welt-Zoo-Naturschutzstrategie, die weltweit verteilt wird.

Wir trauern

Wiederum mussten wir von einigen treuen Freunden für immer Abschied nehmen. Besonders betroffen hat uns der Tod von Peter E. Guhl-Kron, Helma Kaelin-Kech, Ernst Loser-Müller, Esther Meister-Stauffacher, Agnes Schraven-Von Matt und Rita Steiner-Bürgi. Wir werden ihnen und allen anderen hier nicht genannten Verstorbenen ein gutes Andenken bewahren.

Bernhard Reutener, Präsident
Dr. Felix Weber, Direktor

Dank des Präsidenten

Ich danke allen, die sich in irgendeiner Form für den Natur- und Tierpark Goldau eingesetzt haben. Einen ganz besonderen Dank haben alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter unter der Leitung von Direktor Dr. Felix Weber verdient, die ihre Rolle als Dienstleister und Gastgeber jahrein jahraus mit grossem Einsatz wahrnehmen und all unsere Besucher und Gäste, ob gross oder klein, unabhängig ihrer Herkunft, umfassend betreuen. Auch meine Kollegen in der Verwaltungskommission sind in diesen Dank eingeschlossen; sie leiten kompetent und uneigennützig die Geschicke des Vereins und des damit verbundenen Unternehmens.

Ich wünsche Ihnen viele schöne Stunden bei uns im Natur- und Tierpark Goldau.

Bernhard Reutener, Präsident

Bilanz per 31. März 2006

in CHF

Aktiven	31. 3. 2006	Vorjahr
Flüssige Mittel	136 210.88	293 385.88
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	14 645.80	7 615.55
Andere Forderungen	32 621.65	39 435.45
Vorräte	166 600.00	144 500.00
Aktive Rechnungsabgrenzung	312 600.85	127 222.25
Umlaufvermögen	662 679.18	612 159.13
Materielles Anlagevermögen		
- Immobilien/Erweiterungsinvestitionen	*1 837 000.00	269 001.00
- Tiere, Mobilien, Einrichtungen	1 951 001.00	1 282 000.00
Finanzielles Anlagevermögen		
- Darlehen Stiftung Natur- und Tierpark	1 200 000.00	1 200 000.00
Anlagevermögen	2 988 001.00	2 751 001.00
Total Aktiven	3 650 680.18	3 363 160.13

Passiven

Passiven	31. 3. 2006	Vorjahr
Kurzfristiges Fremdkapital		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	585 450.80	351 227.30
Kto.-Krt. Stiftung Natur- und Tierpark	105 815.45	79 630.80
Übriges kurzfristiges Fremdkapital	438.30	412.70
Passive Rechnungsabgrenzung	101 938.87	128 335.85
Langfristiges Fremdkapital		
IGH Darlehen Bund	1 164 000.00	924 000.00
Fremdkapital	1 957 643.42	1 483 606.65
Fonds Bären-Wolf-Anlage	125 500.00	0.00
Fondskapital	125 500.00	0.00
Freie Fonds	250 000.00	250 000.00
Freies Vereinsvermögen	1 317 536.76	1 629 553.48
Organisationskapital	1 567 536.76	1 879 553.48
Total Passiven	3 650 680.18	3 363 160.13

Betriebsrechnung 2005/06

in CHF

	2005/06	Vorjahr
Eintritte	3 2 173 395.50	2 128 902.55
Mitgliederbeiträge	4 734 482.25	729 698.20
Spenden/Sponsoring	5 204 014.00	358 039.20
Patenschaften	6 118 681.40	118 810.00
Tierpark-Restaurant	7 1 504 723.15	1 585 893.95
Souvenirshop	8 300 940.55	329 878.70
Futterverkauf	199 713.55	218 714.40
Werbematerialverkauf	9 189 751.70	188 156.40
Parkplatzgebühren	104 778.75	111 995.60
Einlage Stiftung Natur- und Tierpark	10 200 000.00	0.00
übriger direkter Ertrag	11 132 922.05	128 100.40
Total Erträge	5 863 402.90	5 898 189.40
Inselrestaurant	-543 490.75	-634 048.45
Souvenirshop	-114 639.30	-159 700.58
Tierkosten	-162 665.50	-163 447.90
Werbematerialaufwand	-101 631.60	-98 099.35
übriger direkter Aufwand	-9 207.45	-13 830.25
Direkter Projektaufwand	-931 634.60	-1 069 126.53
Personalaufwand	13 -2 827 679.47	-2 696 989.75
Miet-/Baurechtszinsaufwand	14 -237 049.45	-250 260.25
Unterhalt, Reparaturen	15 -655 872.30	-1 024 077.85
Versicherungen	-41 497.00	-39 765.80
diverser Aufwand/Hilfsmaterial	-135 048.50	-118 889.40
Verwaltungs- und Informatikaufwand	-305 513.95	-294 223.50
Werbeaufwand	16 -571 359.05	-524 672.11
Abschreibungen	17 -506 641.40	-358 996.95
Administrativer Aufwand	-5 280 661.12	-5 307 875.61
Total Aufwand für Leistungserbringung	-6 212 295.72	-6 377 002.14
Betriebsergebnis	-348 892.82	-478 812.74
Zinsertrag Darlehen Stiftung	36 000.00	29 333.35
Finanzertrag	877.10	632.70
Finanzaufwand	0.00	-81.51
Finanzergebnis	36 877.10	29 884.54
Liegenschaftsertrag	0.00	16 281.45
Liegenschaftsaufwand	0.00	-7 645.25
Liegenschaftsergebnis	0.00	8 636.20
übriger Ertrag	0.00	305 049.75
übriger Aufwand	0.00	-15 030.00
Zuweisung Stiftung Natur- und Tierpark	-1.00	0.00
übriges Ergebnis	-1.00	290 019.75
Jahreserfolg vor Fondsergebnis	-312 016.72	-150 272.25
Spenden Bären-Wolf-Anlage	125 500.00	0.00
Zuweisung Fonds Bären-Wolf-Anlage	-125 500.00	0.00
Jahreserfolg	-312 016.72	-150 272.25

Mittelflussrechnung 1.4.05–31.3.06

in CHF

	2005/06	Vorjahr
Jahreserfolg vor Fondsergebnis	-312 016.72	-150 272.25
Abschreibungen auf Sachanlagevermögen	506 641.40	358 996.95
Veränderung Forderungen	-216.45	18 603.02
Zunahme Vorräte	-22 100.00	-11 100.00
Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzung	-185 378.60	-42 259.70
Zunahme kurzfristiges Verbindlichkeiten	260 433.75	47 413.64
Veränderung Passive Rechnungsabgrenzung	-26 396.98	31 470.35
Mittelfluss aus Betriebstätigkeit	220 966.40	252 852.01
Investitionen in Sachanlagevermögen	-743 641.40	-881 994.95
Desinvestitionen in Sachanlagevermögen	1.00	
Investitionen in Finanzanlagevermögen		
Mittelfluss aus Investitionstätigkeit	-743 640.40	-881 994.95
Zunahme langfristige Finanzverbindlichkeiten	240 000.00	784 000.00
Zuweisung Fonds Bären-Wolf-Anlage	125 500.00	
Zuweisung an Stiftung Natur- und Tierpark	-1.00	
Mittelfluss aus Finanzierungstätigkeit	365 499.00	784 000.00
Veränderung flüssige Mittel	-157 175.00	154 857.06
Flüssige Mittel Anfangs Jahr	293 385.88	138 528.82
Flüssige Mittel Ende Jahr	136 210.88	293 385.88

* Anmerkungen im Angang zur Jahresrechnung 2005/06

Jahresrechnung

Anhang zur Jahresrechnung 2005/06

A Rechnungslegungsgrundsätze

Allgemeine Rechnungslegungsgrundsätze

Die Rechnungslegung erfolgt nach Massgabe der Fachempfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER) und entspricht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten. Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Vereins Natur- und Tierpark Goldau.

Nahestehende Organisationen / Personen / Institutionen

Stiftung Natur- und Tierpark, Goldau: Der Verein Natur- und Tierpark Goldau übt bei der Stiftung keinen beherrschenden Einfluss aus. Andere Transaktionen als die in der Bilanz separat ausgewiesenen Positionen haben mit dieser Institution nicht stattgefunden. Eine konsolidierte Jahresrechnung für Verein und Stiftung wird erstmals per 31. März 2006 erstellt.

Mittelflussrechnung

Flüssige Mittel stellen die Liquiditätsreserve des Vereins Natur- und Tierpark Goldau dar und bilden daher die entscheidende Grösse für die Leistungs- und Handlungsfähigkeit des Unternehmens. Die Mittelflussrechnung zeigt die Veränderung dieser Position, aufgeteilt auf die Faktoren Betriebstätigkeit, Investitionstätigkeit und Finanzierungstätigkeit.

Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Die Bewertung des Umlaufvermögens sowie die Verbindlichkeiten erfolgt zu Marktwerten am Bilanzstichtag. Das Anlagevermögen wird zu Anschaffungs- bzw. Herstellkosten abzüglich notwendiger Abschreibungen bewertet.

Flüssige Mittel: Diese Position umfasst Kassen, Postkonto und Geldkonten bei Banken.

Forderungen: Diese Positionen umfassen die Forderungen am Bilanzstichtag. Die Bewertung erfolgt zum Nominalwert.

Vorräte: Diese Position wird zu Einstandspreisen bewertet, wobei eine Wertberichtigung von 33.3% vorgenommen wird.

Aktive Rechnungsabgrenzung: Diese Position umfasst die aus der sachlichen und zeitlichen Abgrenzung der einzelnen Aufwand- und Ertragspositionen resultierenden Aktivpositionen. Die Bewertung erfolgt zum Nominalwert.

Immobilien / Erweiterungsinvestitionen: Die Liegenschaft Parkstrasse 40 wurde der Stiftung Natur- und Tierpark Goldau zugewendet. Im Sinne der langfristigen und nachhaltigen Sicherung des Betriebes und der Einrichtungen werden nun sämtliche Liegenschaften von der Stiftung gehalten. Die Erweiterungsinvestitionen des Natur- und Tierparks Goldau für das Projekt Fenster zur Natur (Grünbrücke, Bären- und Wolf-Anlage) wurden wiederum aktiviert. Sie werden über acht Jahre linear abgeschrieben.

Tiere, Mobilien und Einrichtungen: Die Tiere des Natur- und Tierparks Goldau werden mit CHF 1 bilanziert.

Die Position umfasst zudem Mobilien und Einrichtungen, die der Verein Natur- und Tierpark Goldau für die Leistungserbringung und Verwaltung selber benötigt. Ab dem Geschäftsjahr 2004/05 erfolgt die Aktivierung nach dem Grundsatz der Massgeblichkeit (Anschaffungen über CHF 5 000) und in der Regel unter Berücksichtigung einer Nutzungsdauer von fünf Jahren, was einer linearen Abschreibungsquote von 20% entspricht. Die Bewertung erfolgt somit zu Anschaffungswert abzüglich der planmässig vorgenommenen Abschreibung.

Verbindlichkeiten / übriges kurzfristiges Fremdkapital: Diese Positionen umfassen die am Bilanzstichtag bestehenden Verbindlichkeiten. Die Bewertung erfolgt zum Nominalwert.

Passive Rechnungsabgrenzung: Die Position umfasst die aus der sachlichen und zeitlichen Abgrenzung der einzelnen Aufwand- und Ertragspositionen resultierenden Passivpositionen. Die Bewertung erfolgt zum Nominalwert.

IHG Darlehen Bund: Diese Position beinhaltet das Investitionsdarlehen (gestützt auf das Bundesgesetz über Investitionshilfe für Berggebiete IHG) gemäss Beschluss des Regierungsrates vom 17. 12. 2002. Der zugesicher-

te Kreditrahmen für die Erweiterung des Natur- und Tierparks Goldau beträgt CHF 3 000 000. Das Darlehen ist zinslos und hat eine Laufzeit von 25 Jahren.

Fondskapital: Für die künftige neue Bären- und Wolf-Anlage wurden im Geschäftsjahr 2005/06 dem Verein CHF 125 500 als Spenden zugewendet, die neu dem Fonds Bären- und Wolf-Anlage zugewiesen wurden.

Organisationskapital: Das Organisationskapital umfasst die im Rahmen des statutarischen Zwecks des Vereins Natur- und Tierpark Goldau einsetzbaren Mittel.

B Anmerkungen zu einzelnen Positionen der Bilanz

1 Immobilien, Tiere, Mobilien und Einrichtungen

Anlagespiegel	Immobilien	Tiere, Mobilien, Einrichtungen	Total
Bestand am 1. 4. 2005	269 001	1 282 000	1 551 001
Investitionen 2005/06	730 651	51 885	782 536
Abgänge 2005/06	- 37 517	-1 377	-38 894
Abschreibungen 2005/06	- 125 135	-381 507	-506 642
Bestand 31. 3. 2006	837 000	951 001	1 788 001

2 Nachweis der Veränderung des Organisationskapitals

	Freier Fonds	Freies Vereinskapital	Organisationskapital
Bestand am 1. 4. 2005	250 000	1 629 553	1 879 553
Jahreserfolg	-	-312 017	-312 017
Bestand am 31. 3. 2006	250 000	1 317 536	1 567 536

C Anmerkungen zu einzelnen Positionen der Betriebsrechnung

3 Eintritte

Der Natur- und Tierpark Goldau ist zu allen Jahreszeiten und bei jedem Wetter erlebnisreich und erholsam zugleich. Trotzdem haben die vielen instabilen und regnerischen Wochenenden des Sommers/Herbstes 2005 erneut die Eintritte massgeblich negativ beeinflusst. Der Natur- und Tierpark Goldau musste zudem auch weitere Ereignisse wie die Vogelgrippe und die Unwetter Ende August verkraften. Im Geschäftsjahr 2005/06 waren 314 289 Eintritte zu verzeichnen. Gegenüber dem Vorjahr bedeutet dies ein Rückgang von 8.7% und im Schnitt der letzten fünf Jahre gar 12%. Dass trotzdem gegenüber dem Vorjahr höhere Einnahmen von 2.1% resultierten ist der vorgenommenen Erhöhung der Eintrittspreise zuzuschreiben.

4 Mitgliederbeiträge

Die Mitgliederbeiträge fielen erfreulicherweise leicht höher aus als im Vorjahr.

5 Spenden / Sponsoring

Das Spendenvolumen des Vorjahres konnte nicht erreicht werden. Die für die künftige Bären- und Wolf-Anlage eingegangenen Spenden von CHF 125 500 wurden als zweckgebunden dem Fonds zugewiesen. Die Freunde des Natur- und Tierparks Goldau trugen erneut mit CHF 100 000 massgeblich zum Spendenergebnis bei.

6 Patenschaften

Die Patenschaften hielten sich im Rahmen des Vorjahres. Die Zahl der Patenschaften betrug 374 (Vorjahr 385).

7 Tierpark-Restaurant

Der Umsatz des Tierpark-Restaurants verringerte sich ebenfalls aufgrund der rückgängigen Besucherzahlen und des veränderten Konsumverhaltens um 5.1%. Dabei konnten aber die Einnahmen für Bankette und Anlässe erneut gesteigert werden. Immer mehr Gäste schätzen für ihre Anlässe das besondere Ambiente, das der Natur- und Tierpark Goldau und seine Umgebung für Anlässe bieten kann.

8 Souvenirshop

Die Einnahmen des Souvenirshops blieben 8.8% hinter jenen des Vorjahres zurück.

9 Werbemittelverkauf

Der Werbemittelverkauf resultiert in erster Linie aus den Einnahmen des Zookalenders.

10 Einlage Stiftung Natur- und Tierpark Goldau

Die Stiftung Natur- und Tierpark Goldau liess dem Verein Natur- und Tierpark Goldau erstmals eine Zuwendung von CHF 200 000 zukommen.

11 übriger direkter Ertrag

Diese Position enthielt unter anderem die Erträge aus dem wachsenden Informations- und Bildungsangebot des Natur- und Tierparks Goldau.

12 Direkter Projektaufwand

Der Direkte Projektaufwand beträgt 15.9% der erzielten Erträge (Vorjahr 18.2%) und weist die Effizienz des Natur- und Tierparks Goldau bei Erreichen seiner Zielsetzungen aus.

13 Personalaufwand

Der Personalbestand betrug per 31. März 2006: Festangestellte 61 (Vorjahr 62), Teilzeitangestellte 45 (Vorjahr 49). Der Personalaufwand nahm im Geschäftsjahr 2005/06 um 4.9% zu. Die Personalkosten betragen 45.5% (Vorjahr 42.4%) der Gesamtkosten des Natur- und Tierparks Goldau und sind damit die grösste Kostenkomponente des Parks. Im Quervergleich mit anderen Zoos ist dieser Wert immer noch recht tief. Mit engagierten und motivierten Mitarbeitern wollen wir das Tierparkangebot ständig weiter verbessern. Dazu zählt auch die gezielte Entwicklung und Weiterbildung unserer Mitarbeiter, diese wird vom Natur- und Tierpark Goldau gezielt finanziell unterstützt.

14 Miet/Baurechtszinsaufwand

In dieser Aufwandposition sind die Mietkosten von CHF 143 911 des Vereins an die Stiftung enthalten.

15 Unterhalt und Reparaturen

Gegenüber dem Vorjahr wurden in diesem Bereich CHF 368 206 weniger verausgabt. Die grossen Ausgaben verteilen sich auf folgende Positionen: Werkleitungen CHF 114 675, Unterhalt Wege und Gehege CHF 132 689, Maschinen und Einrichtungen CHF 66 907, Fahrzeugaufwand CHF 52 506.

16 Werbeaufwand

Ohne Werbung kein Erfolg! Nur durch gezielte Werbung ist im Natur- und Tierpark Goldau nachhaltiges Wachstum möglich. Der Werbeaufwand erhöht sich wie im Rahmen des Budgets vorgesehen auf CHF 571 359. Darin enthalten sind jedoch auch die Kosten für die Kulturveranstaltungen, die Besucherinformation und die Tierpark-Schule.

17 Abschreibungen

Die nach strengen betriebswirtschaftlichen Grundsätzen vorgenommenen Abschreibungen setzen sich wie folgt zusammen: Maschinen und Einrichtungen CHF 26 884, Büromöbiliar und Infrastruktur CHF 345 000, Fahrzeuge CHF 9 624, Ausbau Natur- und Tierpark Goldau CHF 125 135.

18 Liegenschaftserfolg

Der Liegenschaftserfolg entfällt, da die Liegenschaft Parkstrasse 40 mit Nutzen und Schaden per 1. April 2005 an die Stiftung übergang.

D Weitere Angaben

Entschädigung an Mitglieder der leitenden Organe

Es wurden keine Entschädigungen an die Mitglieder der Verwaltungskommission geleistet.

Unentgeltliche Leistungen

Personen und Institutionen haben auch im Geschäftsjahr 2005/06 zahlreiche unentgeltliche Leistungen erbracht. Sie sind im Jahresbericht in der Übersicht Gönner/-innen des Natur- und Tierparks Goldau aufgeführt.

Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Es sind keine wesentlichen Ereignisse nach dem Bilanzstichtag bekannt, welche die Jahresrechnung 2005/06 beeinflussen können.

ZEWÖ Gütesiegel

Der Stiftungsrat der ZEWÖ hat am 18. Mai 2005 nach eingehender Prüfung dem Natur- und Tierpark (Verein und Stiftung) das ZEWÖ Gütesiegel erteilt.

Konsolidierung

Die Jahresrechnungen von Verein und Stiftung werden konsolidiert.

Revisionsbericht



Gönnerinnen und Gönner

Wir bedanken uns bei allen Freunden und Gönnern für ihre grosszügigen Material- und Futterschenkungen, unentgeltliche Arbeit, Tiergeschenke und Bargaben. Damit helfen Sie mit, unseren schönen Park so zu erhalten, wie er Ihnen gefällt.

3M (Schweiz) AG, Lehrlingsabteilung, Rüschiikon ■ AME Treuhand AG, Zürich ■ AOT Holding Ltd, Zug ■ ARAG Tiefbau AG, Wolhusen ■ Edith und René Ab Egg, Pfäffikon ■ Thomas Abächerli, Baar ■ Ruedi Abegg, Unterägeri ■ Miranda + Helmut Acher- mann-Öchsli, Nostal ■ Sandra + Adi Achermann, Rothenburg ■ Bernhard Adamski, Bonstetten ■ Anna-Rosa Aebersold, Wabern ■ Ruth Aebi, Effretikon ■ Daniel Aerni, Kaiseraugst ■ Daniel Affolter, Ulzenstorf ■ Margrit Ahmeti-Roemer, Samstald ■ Ursula + Jürg Albers-Müller, Müswangen ■ Sarah Albini, Bern ■ Oswald Almqvist- Barmett, Unterägeri ■ Hans-Peter Ammann, Architekturbüro, Zug ■ Walter Ammann, Basel ■ Elsi Amon-Hausammann, Bussnang ■ Ruth Amrein, Greppen ■ Magdalen + Hans Amsler-Marty, Reussbühl ■ Herbert Amsler, Alte Garde Ascom Bern, Münchenbuchsee ■ Hedy Andermatt, Cham ■ Patrick Andermatt, Hünenberg ■ Anita Angeli, Zürich ■ Euliette Angst, Luzern ■ Ruth + Johann Anliker, Langenthal ■ Trudi Annen, Binningen ■ Ursula Annen, Steinhausen ■ Margrit Arber, Zürich ■ Duncan + Rowan Armstrong-Prior, Baar ■ Josef Arnold-Schuler, Steinen ■ Urs Aschwanden, Zug ■ Karl Attolini, Goldau ■ Dr. Josef Auf der Maur-Kopp, Samstagern ■ Auto-Moto- Fischlin, Oberarth ■ Automaten-Meyer AG, Littau ■ BUGASTRO BUETLER-Gastro- bedarf, Herr Zeno Buetler, Rietheim ■ Hans-Ulrich Bähler, Hausen am Albis ■ Renate Bächler, Ebikon ■ Alice Bachmann, Hütten ■ Nida + Ueli Bachmann, Schafisheim ■ Sonja Bachmann, Reinach ■ Martin Bachofen, Waltenschwil ■ Christian Bader- Aschenwald, Münchwilen ■ Heidy + René Bader, St. Gallen ■ Hans Baggenstos- Gislir, Rigi-Scheidegg ■ Fritz Bähler, Richterswil ■ Elisabeth + Martin Balli-Löffel, Seewen ■ Hans Bantle, Thalwil ■ Angela + Alfred M. Banz, Hünenberg ■ Anna Bär-Möckli, Cham ■ Marianne + Paul Bärlocher-Senn, Zumikon ■ Geoffrey Barnett, Zug ■ Ernst Barth, Goldau ■ Ulrike + Oliver Bartholomäi, Brunnen ■ Moritz Bättig, Goldau ■ Alfred Baumann, Thun ■ Elvira Baumann, Buttwil ■ Dr. med. Rolf Baumann, Wilen ■ Andreas Baumberger, Emmenbrücke ■ Rosa Baumberger, Zürich ■ Arno Baume- ler, Oberwil ■ Ruth+Marcel Baumgartner-Leutert, Muri ■ Hansjörg Beck, Goldau ■ Günther Becker, Urswil ■ Anna Beeler-Böfing, Oftringen ■ Manuela + Nikolaus Beeler, Erstfeld ■ Regula + Daniel Benz-Schreiber, Arni ■ Martin Benz, Ebertswil ■ Bruno Berger, Adliswil ■ Manuela + Jean-Claude Bernegger, Ebikon ■ Marta Bert- schinger, Weggis ■ Konrad Besmer, Merenschwand ■ Margrit + Erwin Betschart- Schuler, Goldau ■ Antonia Betschart, Brunnen ■ Erwin Betschart, Lauerz ■ Hermann Betschart, Affoltern am Albis ■ Urs Betschart, Adligenswil ■ Madeleine Bianchi, Fäl- landen ■ Dr. Olivier Biber, Bern ■ Werner R. Biber, Zürich ■ Thomas Bienz Treuhand AG, Luzern ■ Gerhard Bigler, Uetendorf ■ Therese Biland, Birmensdorf ■ Alfred Bin- kert-Fragnière, Schwyz ■ Markus Bippus, Thayngen ■ Dora + Walter Bircher, Kütti- gen ■ Margrit + Heinz Bircher, Kilchberg ■ Paula + Hans Birrer-Biasler, Lauerz ■ Alex Bischofberger, Neuheim ■ Bisig Treuhand AG, Einsiedeln ■ Hans Bisig, MB Architek- ten, Lachen ■ Martha Bissig-Imholz, Altdorf ■ Johannes Bissig, Steinen ■ Romy Blätt- ler, Goldau ■ Susanne + Roger Blättler, Unterägeri ■ Dr. med. vet. Patrik Blättler, Frenkendorf ■ Therese Blum-Stiftung, Zürich ■ Elisabeth Blunsi, Altdorf ■ Elisabeth Bohren, Matten bei Interlaken ■ Anna Bolliger-Gisler, Unterschächen ■ Werner Bolz- cherbui, Bäch ■ Marianne Bonnard-Schindler, Arlesheim ■ Elisabeth + Erich Boos- Egli, Cham ■ Borel + Barbey, Avocats au Barreau de Genève, Genève ■ Martin Bösch, Wittenbach ■ Vreni + Robert Bösiger-Berger, Münchenstein ■ Gustave Bos- sard, Châtelaine ■ Therese + Hugo Bossert, Thalwil ■ Helene + Ernst Bosshardt, Ge- bertlingen ■ Sonya Boyd, Zug ■ Angela + Arthur Bozzola, Obfelden ■ Peter Brägger, Luzern ■ Heinz Bräm, Otelfingen ■ Rosmarie Brandenberger, Mühluh ■ Karin Brech- bühl, Altdorf ■ Andreas Breitenmoser, Zürich ■ Breves Treuhand AG, Zug ■ Gaby Britschgi, Giswil ■ Jacqueline Bron, Au ■ Anna Brucker, Küssnacht am Rigi ■ Etta Brucker, Hünenberg ■ Brückner Treuhand AG, Andelfingen ■ Ulrich Bruderer, Zug ■ Patrick Brüesch, Allenwiden ■ Wynfried Brügger, Schwyz ■ Ruth Bruggisser, Schindellegi ■ Markus Bruhin, Uhren, Schwyz ■ Rolf Brühlmann, Emmen ■ Silvan Brühwiler, Lütisburg ■ Jolanda + Erhard Brunner-Bianchi, Horgen ■ Otto Brunner, Ebikon ■ Peter Brunner, Küssnacht ■ Fritz Bucher, Zürcher Tierschutz, Zürich ■ Beat Büchler, Neuenkirch ■ Sr. Simone Buchs, Seminar Heiligkreuz, Cham ■ Werner Büh- ler, Vizedirektor Sparkasse Horgen, Freienbach ■ Hans Bünter-Schorno, Steinen ■ Robert Bürge, Zug ■ Simone + Beat Burger, Cham ■ Josef Bürgler-Loretz, Goldau ■ Andrea Buri, Lohn ■ Eugen Burkhard, Wila ■ Isabel Bürki, Adliswil ■ Martha Bus- chor, Zürich ■ Beat Buser-Wicki, Ebikon ■ Johann Büttler, Oberwil ■ Maria + Rudolf Büttler, Kloten ■ Peter Büttiker, Zug ■ Pia Camenzind, Benglen ■ Rudolf Camenzind, Zürich ■ Fiorenzo Casarico-Hüppi, Lachen ■ Peter Caselli-Caroli, Niederlenz ■ Lina Caspar, Winterthur ■ Ype Cats, Schönbühl ■ Raymond Cattaneo, Luzern ■ Martina Cavallasca, Zürich ■ Dr. iur. Remo Ceregheiti, Zürich ■ René A. Chalverat, Dietlikon ■ Barbara + Hermann Christen, Ittigen ■ D. Christen, Luzern ■ Walter Christen, Em- menbrücke ■ City Bank, Zürich ■ Rachel Clerc, Givisiez ■ Consulfide SA, Lugano ■ Erika Costaldi, Damenturnverein Oberdiessbach, Thun ■ Tracisio Cramerli-Andres, Goldau ■ Gabriela + Gregor Cremosnik, Watt ■ Armin Daester-Schild, Grenchen ■ Jeanne Dal Tin-Arnold, Cham ■ Doris Dätwiler, Zürich ■ Gérard Denizat-Basan, Weggis ■ Brigitte + Toni Dettling-Annen, Schwyz ■ Rosmarie + Josef Dettling-Güter, Schwyz ■ Andreas Diem, Baar ■ Rosmarie Diener, Uster ■ Irma + Kurt Diethelm-Im-

hof, Mettmenstetten ■ Christina + Hanno Diethelm-Stucky, Brugg ■ Anna + Albert Diétrich-Portmann, Immensee ■ Difag AG, Stanzeri Metallwaren, Freienbach ■ Lisbeth + Paul Dinkel-Giess, Klingnau ■ Susi Diriwächter, Strengelbach ■ Rosa Disler-Fürer, Altersheim, Steinhausen ■ Max Dobler-Juchli, Linthal ■ Andreas Dubler, Gerzensee ■ Margrit Duperrax, Knonau ■ Duttweiler Treuhand AG, Liestal ■ ESA- Zentralschweiz, Honau / Gisikon ■ Muriel Eberle, Schlieren ■ Caroline Ebinger, Holz- häusern ■ Dr. med. Toni Ebner, Hurden ■ Hans Egger-Studer, Rütli ■ Billy Egli, Zug ■ Erika Egli, Lachen ■ Irene Ehart, Birr ■ Lilian Ehrat, Hüttingen ■ Marion Ehrens- perger, Zürich ■ Eduard Ehrler-Rösch, Rothenthurm ■ Gabriela Ehrler, Steinerberg ■ Thomas Ehrler, Küssnacht am Rigi ■ Peter Eicher, Amriswil ■ Riska und René Eich- horn, Seewen ■ Margrit Elsener, Baar ■ Trudy Elsener, Zug ■ Davide Enderlin, Lu- gano ■ Peter Enggist, Kleindietwil ■ Silvia + Theo Erbsland-Schüpfer, Bottmingen ■ Claudia Ergenzinger, Vitznau ■ Röbi Ernst, Ofenbau, Busslingen ■ Bea Ess, Lu- zern ■ Dorette Estermann, Horw ■ Irma Eugster, Rotkreuz ■ Markus Eugster, Woll- erau ■ Salomo Eugster, Hotel Crystal, Engelberg ■ Roman Fäh-Thum, Brunnen ■ Carmen Fährdrich, Zug ■ Romano Fanconi, Brunnen ■ Dr. Samuel Fasler-Segi, Meggen ■ Fasnachtsverein Schwarz Chatze, Winkel ■ Franz Fassbind, Steinen ■ Theo Fassbind, Brunnen ■ Pia + Albert Fässler-Bösch, Brunnen ■ Alois Fässler- Limacher, Mechanische Werkstatt, Schwyz ■ Berta Fässler, Zug ■ Ambrosius Fawer- Bachmann, Binningen ■ Markus Feer-Schwerzmann, Unterägeri ■ Dr. Jürg Feit- knecht, Altdorf ■ Dr. med. vet. Hans Rudolf Felber, Rheinfelden ■ Dr. Ernst Felchlin- Kamber, Solothurn ■ Dr. med. vet. Michel Fellrath, Cernier ■ Bea + Freddy Fergar, Rap- perswil ■ Feuerwehr Steinhausen, Steinhausen ■ Feuerwehrkommando, Oberarth ■ Albert Feusi-Hess, Pfäffikon ■ Norbert Feusi, Merlischachen ■ Rosmarie Fierz, Meilen ■ H. Fischer AG, Elektronik und Messtechnik, Hünenberg ■ Heinz Fischer- Balsiger, Sins ■ Willy Fischer-Godly, Wollerau ■ Dr. Rolf Fischer, Rechtsanwalt, Zu- mikon ■ Anny Flachsmann-Rofler, Meilen ■ Karin + Adrian Feischli Blattmann, Men- schwand ■ Emilio Flückiger, Oberentfelden ■ Heidi Fluder, Nottwil ■ Josef Flury, Stans ■ Rosetta Fortunato, Schliern bei Köniz ■ Agnes Frei-Föhn, Flüelen ■ Hans Frei, Niederglatt ■ Ida Frei, Schwyz-Verein, Zürich ■ Marianne + Peter Frei, Wäll- sellen ■ Kurt Frey-Birchler, Cham ■ Catherine + Daniel Frey-Blanc, Walchwil ■ Helen Frey, Muri ■ Romi + Hansruedi Frey, Würenlingen ■ Rosmarie Frey, Alt- dorf ■ Bruno Fricker-Tresch, Olten ■ Frisco Findus, Rorschach ■ Erich Fritz, Wila ■ Marika + Gottfried Fuchs-Beeler, Goldau ■ Josef Fuchs, Obernau ■ Michael Funk, Cham ■ Fust AG, Ibach ■ Michel Gallati, Näfels ■ Hans Galliker, Unterenlhofen ■ Thaddeus Galliker, Goldau ■ Anne-Marie Gamp, Wollerau ■ Bruno Gander, Immen- see ■ Martina Gander, Ennetbürgen ■ Beatrice + Mario Garbin, Rudolfstetten ■ Hanspeter Gaschen, Lyss ■ Martin Gasser-Kienzle, Hallau ■ Doris + Peter Gas- ser-Rüegg, Richterswil ■ Elsa Gasser, Hallau ■ Evelynne Gasser, Lenzburg ■ Josef Gassmann-Weibel, Menzingen ■ Anita + René Gauch-Trottmann, Schenken ■ Alfred Gautschi-Müller, Adliswil ■ Heidi Gehrig, Luzern ■ Heidi Geiger, Zürich ■ Gelzer-Stif- tung, Basel ■ Gemeindeverwaltung Freienbach, Pfäffikon ■ Gemeinde-Arbeiter, Arth ■ Alex Gemperle, Hünenberg ■ Deborah Geninazzi, Bissonne ■ Bruno Germann, Pfäf- fikon ■ Hanny Gerosa-Ehrsam, Reinach ■ André Gertsch, Mittlödi ■ Manuela Gill Sid- ler, Wollerau ■ Carmen und Kurt Gisler, Steinen ■ Therese Gisler, Altdorf ■ Alice Glauser, Diakonath Bethesda, Basel ■ Roland Glauser, SQS, Zollikofen ■ Myrta Gloor, Holziken ■ Prof. Dr. Urs Glutz von Blotzheim, Schwyz ■ Hanspeter Gnoys-Eller, An- dermatt ■ Max Goll, Luzern ■ Renate Good-Franzi, Mels ■ Dr. Robert Göpfert, Lu- zern ■ Marianne + Alfred Görlitz, Zürich ■ Josef Grätzer-Züger, Einsiedeln ■ Peter Grau, Zug ■ Arnold Gredig-Wäckerlin, Biel ■ Markus Gresch, Arch. HTL, Pfäffikon ■ Dr. med. vet. Urs Greter, Ebikon ■ Ernst Grimm-Meier, Schafisheim ■ Andreas Grossen, Stetten ■ Margrith Grossmann-von Euw, Brunnen ■ Fritz Grossniklaus, Cham ■ Elsy + Hans Grubenmann, St. Gallen ■ Grey Grüninger, Oberwil ■ Anton Grüter, Luzern ■ Esther Grüter, Ebikon ■ Marco Gschwend, Wollerau ■ Elisabeth Gschwind, Murten ■ Silvia Gschwind, Oberwil ■ Jacqueline Gubler, Winznau ■ Paul Güdel-Neukomm, Geroldswil ■ Martha + Oskar Güetli-Locher, Zug ■ Dr. med. Chri- stoph Guhl, Muntelier ■ Christine Guisan, Lausanne ■ Christine + Peter Gürber-Trox- ler, Root ■ Bruno B. Gurtner, Basel ■ Peter Gut, Erlenbach ■ Marc Guye, Luzern ■ Dr. med. vet. Rudolf Gwalter, Jona ■ Elisabeth Gwerder-Schuler, Brunnen ■ Ro- bert Gwerder, Muotathal ■ Hans Gyax, Knonau ■ Hansruedi Gysi, Zug ■ Urs Haab- Staub, Cham ■ Bruno Haas, Pfäffikon ■ Elsi + Pius Haberstick, Oberentfelden ■ Habib-Bank AG, Zürich ■ Kurt Hablützel, Rorschacherberg ■ Liliana Hafner, Erst- feld ■ Andreas Hägler, Knutwil ■ Silvia + Hansruedi Hagmann-Huber, Bonstetten ■ Barbara + Eduard Hajkovic Fäh, Oberkirch ■ Erich Halter-Richtartz, Hombrechtikon ■ Werner Hanselmann, St. Gallen ■ Jakob Hardmeier-Stalder, Zumikon ■ Katrin Hartmann, Ballwil ■ David Hauenstein, Zug ■ med. vet. Pascale Hauenstein, Tierarzt- praxis, Oberflachs ■ Oskar Hauser-Giger, Amden ■ Urs Hauser, Lachen ■ René He- diger, Reinach ■ Hans Hefti, Mittlödi ■ Bruno Hegglin, Zug ■ Hans Hegglin, Hom- brechtikon ■ Jvonne Hegglin, Oberrüti ■ Sylvia + Heiner Heim-Bachmann, Landquart ■ Emil Heini, Gunzwil ■ Käthi Heiniger, Bern ■ Sonja Heiniger, Langenthal ■ Dr. med. vet. Bernhard Heiniger, Kleintierpraxis, Langenthal ■ Peter Heinzer-Hubli, Schwyz ■ Anna-Marie Heiz-Küttel, Alpnach Dorf ■ Leo Helfenstein, Meierskappel ■ Verena Helwein, Döttingen ■ Helvetia Patria Versicherungen, St. Gallen ■ Julia Henninger, Luzern ■ Margrit Henseler-Waser, Stansstad ■ Karl Herger-Arnold, Oberägeri ■ Hersberger AG, Revisionsgesellschaft, Seltisberg ■ Thomas Hertach, Pro Natura, Otelfingen ■ Susanne + Stefan Hess, Lostorf ■ Marianne Heuberger-Juon, Lachen ■ Hans Hiestand, Galgenen ■ Dr. med. vet. Hansruedi Hiestand, Freienbach ■ Klara und Franz Hiestand, Freienbach ■ Margrith + Bruno Hiestand, Pfäffikon ■ Hanni Hilpertshausen, Fahrweid ■ Heidy + Peter Hillbrand, Luzern ■ Lotty Hinzen, Zürich ■ Margrit + Ernst Hippenmeyer-Zwicky, Brütten ■ Hermann Hirt-Kyd, Brunnen ■ Kurt Hodel, Morschach ■ Heinz Hodel-Wicki, Unterägeri ■ Jules Hodel, Zug ■ Fritz E. Hoffmann, Zürich ■ Balz Hofmann, Zürich ■ Balz Hofmann, Zug ■ Bruno Hofmann, Weggis ■ Toni Hofmann, Zug ■ Hofmeier AG, Autobetriebe, Liestal ■ Ferdinand Hol- dener, Oberiberg ■ Johann Holdener, Pfäffikon ■ Arno F. Holderegger, Tann ■ Charlotte + Eric Homburger-Mark, Zürich ■ Theo Horat, Hyposwiss, Zürich ■ Theo Horat, Obfelden ■ Ferdinand Horath, Goldau ■ Maria Hutz-Hürlimann, Baar ■ Christa Hutz, Baar ■ Heinz Hoz, Bern ■ Margret Hoz, Saas-Fee ■ Max Huber-Sch- ller, Liestal ■ Annemarie Huber-Stockler, Zug ■ Ernst Huber-Maxi, Küssnacht ■ Bruno Huber, Reinach ■ Caesar Huber, Hotel Restaurant Schiff, Pfäffikon ■ Werner Huber, Ornithologischer Verein, Unterägeri ■ Dr. iur. Hans-Georg Huber, Zürich ■ Dr. med. vet. Alfred Huber, Birmensdorf ■ Ruth Hugentobler-Höhn, Trogen ■ Rolf Hugentobler, Bülach ■ René Hügli-Näf, Seengen ■ Kurt Humm, Safenwil

■ Joseph Hunkeler, Obernau ■ Urs Hunziker, Möriken ■ Maya + Bruno Hüppin, Nuo- len ■ Klara Hürlimann-Kläger, Horgenberg ■ Willem Hürlimann, Brunnen ■ Herbert Hurschler, Chalef Martina, Wolfenschiessen ■ Monique + Oliver Huter Casanova, Dürrenroth ■ Hans Huwiler-Kesslering, Perlen ■ Marco Huwiler, Schindellegi ■ ILGA, Treuhand und Verwaltungen GmbH, Meilen ■ Josef Imbach, Emmen ■ Claudia + Mar- kus Imhof Schuler, Altdorf ■ Hans Imholz, Hotel Burg AG, Attinghausen ■ Doris Im- moos-Stössel, Brunnen ■ Hermine + Karl Inmsand, Zürich ■ Albert Inderbitzin, Sand- & Kieswerk AG Schwyz, Ibach ■ Verena + Walter Inderbitzin, Wilen b. Wollerau ■ Alfred Ineichen, Muri bei Bern ■ Franziska + Urs Ineichen, Restaurant Alpina, Schwyz ■ Edi Item, Steinen ■ Iten Bauunternehmung, Oberägeri ■ Rolf Jäckle, Kilch- berg ■ Hugo Jacobi-Lienert, Wilen ■ Hedy + Henri Jager, Pfäffikon ■ Michael Jaggy, Baar ■ Alfred Jakob, Trubschachen ■ Ernst Janser, Ibach ■ Dominik Jauch-Bau- mann, Attinghausen ■ James Jeffrey, Meggen ■ Christine + Beat Jeker-Müller, Aesch ■ Corinne Joellifer-Schmid, Goldau ■ Heinz Jordi, Freienbach ■ Marie-Theres Jost, Luzern ■ Thomas Juchli, Aarau ■ Ulrich A. Jucker-Sievi, Luzern ■ Louisa Jutz, Baar ■ Marie-Anna + Peter Kaiser-Rogenmoser, Unterägeri ■ Roman Kaiser, Dussnang ■ Peter Kälin-Marty, Altdorf ■ Josef Kälin-Philipp, Schwyz ■ Josef Kälin-Scherrer, Einsiedeln ■ Fredi Kälin, Schreinerei, Goldau ■ Louis Kälin, Einsiedeln ■ Otto Kälin, Basel ■ Manuela + Peter Kalt Bürki, Wil ■ Josef Kalt-Arnet, Unterägeri ■ Eugen Ka- mer, Arth ■ Yvonne + Bruno Kamm, Steinhausen ■ Beat Käppeli, Direktor, Rigi-Kulm ■ Eduard Käppeli, Mühluh ■ Kapuzinerkloster, Schwyz ■ René Kaufmann-Inderbit- zin, Goldau ■ Bruno Kaufmann, Cheminleebau + Plattenbeläge, Oberägeri ■ Gaby Kaufmann, Greppen ■ Georges Kaufmann, Pfäffikon ■ Sara + Andreas Kehl, Küss- nacht ■ Kehrichtabfuhr, Arth ■ Otto Keist, Winterthur ■ Keller AG, Druckmesstechnik, Winterthur ■ Jacques Keller-Wyss, Zug ■ Hansruedi Keller, Tuggen ■ Wilfried Keller, Zumikon ■ lic. iur. Willi Keller, Brunnen ■ Sara + Stefan Kempf Roth, Zug ■ Walter Kenel, Goldau ■ Theres Kern, Ebmatingen ■ Roland Kessler-Schmid, Galgenen ■ Paul Kessler-Schnellmann, Schwyz ■ Annelies Kessler, Buttikon ■ Hildegard + Ha- rald Kessler, Brione s/Minusio ■ Heidi + Hans R. Kienle, Bottighofen ■ Jörg Kientz, Zug ■ Kies Merz AG, Gebenstorf ■ Markus Kille, Zug ■ René Kistler, Zug ■ Kiltech AG, Abdichtungen-Betonssysteme, Giswil ■ Silvia + Rolf Klaus, Othmarsingen ■ Marco Kläy, Schönbühl ■ Ruth Kleebe, Reinach ■ Renate Klierim, Aarau ■ Marie Knap-Imhof, Frauenfeld ■ Christian Knupp, Berg ■ Markus Knüsel-Von AH, Giswil ■ Dorli + Peter Knüsel, Meggen ■ Adolf Koch jun., Immensee ■ Mathilda Koch-Wald- vogel, Immensee ■ Dr. med. vet. Werner Koch, Hohenrain ■ Marthe Koehli, Luzern ■ Doris Kohli, Sparcassa Wädenswil, Wädenswil ■ Alice + Peter Kokol, Seewen ■ Doris Koller-Grepper, Honau ■ Marianne Koller, Forch ■ Dr. med. vet. Felix König, Oberbüren ■ Alois Kopp-Baumberger, Greppen ■ Rudolf Köppel-Troller, Zug ■ Kristine Kosonen, Uznach ■ Fritz Kottmann, Oberrüti ■ Klaus-Jürgen Kottmeyer, Unterägeri ■ Margrit + Gerry Kränzlin-Keiser, Neuheim ■ Elisabeth Kreis, Grüningen ■ Jolanda + Alfred Kreis, Hochfelden ■ Sylvia + Jakob Kretz-Tinner, Schongau ■ Beati- krieg, Walchwil ■ Albert Kronenberger, Unterägeri ■ Georg Krummenacher, dipl. Archi- tekt ETH, Zug ■ Leo Krummenacher, Hergiswil ■ Josef Krütli, Ebikon ■ Dr. med. Chri- stoph Kryenbühl, Oberägeri ■ Pius Kühne-Artho, Seewen ■ Kühne + Nagel Manage- ment AG, Schindellegi ■ Femande Kunz-Massot, Basel ■ René Kunz, Küssnacht am Rigi ■ Werner Kunz, Hombrechtikon ■ Claire Krütli, Kriens ■ Robert Künzli, Schö- nengrund ■ Kathrin Kurth, Seuzach ■ Anita + Bruno Kuster-Fleischmann, Eschen- bach ■ Walter Kyburz, Bern ■ Rosmarie Labhart, Cham ■ Ueli Labhart, Cham ■ Markus Lacher AG, Schwyz ■ Beatrice Lagomarsino-Grob, Luzern ■ lic. phil. Maya Lalive d'Epina, Bäch ■ Roger Lambert-Anderrüti, Genève ■ Ernst Landtwing- Schwarzenberger, Baar ■ Cecile Landtwing, Cham ■ Thomas Lang-Häffiger, Wikon ■ Alois Langenegger, Treuhandbüro, Zug ■ Oskar Lanz-Holdener, Zug ■ Rösi Lanz, Zug ■ Urs Lanz, Studen ■ Corina + Damian Latka, Unterägeri ■ Beatrice + René Lau- bacher, Zufikon ■ Denise Ledergerber, Sursee ■ Gisela Lehmann, Ebikon ■ Felix Lehner, Glarus ■ Lotti + Peter Lehner, Richterswil ■ Manfred Lehner, Wettswil ■ Susanne Leisi, Willisau ■ Dr. Hansjürg Lenhard, Zürich ■ Agatha + Franz Lernhart, Sursee ■ Hans-Ruedi Leu, Spreitenbach ■ Dr. iur. Urs Leu, Oberhofen ■ Max Leu- tert, Zug ■ Priska + Thomas Leutwyler, Reinach ■ Esther Lieder, Greppen ■ Viktor Lienhard, Suhr ■ Urs Lingg, Cham ■ Marisa Liviero, Wettingen ■ Tiberi Lobik, Küss- nacht am Rigi ■ Roland Löhrer, Steinhausen ■ Jeannine + Roland Lötscher Sigg, Rein- ach ■ Josefina Lötscher, Zug ■ Guido Ludin, Brunnen ■ Daniela Luginbühl, Lützel- flüh ■ Patricia Lussmann, Amsteg ■ Hans Lustenberger, Kriens ■ Daniela + René Lüthi-Affolter, Gerlafingen ■ Rosmarie Lüthy, Thalwil ■ Luise Lutz-Nideröst, Muttigen ■ Thomas Lutz, Mellingen ■ Dr. iur. Peter Lutz, Zürich ■ MET, Verwaltungsk-Attienges-ellschaft, Neuheim ■ Erna + Urs Mächler, Altdorf ■ Ruth Mächler, Davos ■ Marcel Mäder, Littau ■ Juan Manera, Therwil ■ Männerchor Erstfeld, Erstfeld ■ Männerriege Mettmenstetten, Mettmenstetten ■ Männerturnverein Goldau, Goldau ■ Leopold Mantz, Küssnacht ■ Andrea Marazzi, Minusio ■ Denise Marfurt-Rubin, Ad- ligenswil ■ Lukas Marty-Haas, Unteriberg ■ Maria + Albert Marty-Imfeld, Schwyz ■ Anton Marty, Zürich ■ Anita + Remo Masanti-Steinmann, Mittlödi ■ Catharina Mas- sini, Gockhausen-Zürich ■ Beatrice + Toni Mathis, Ennetbürgen ■ Brigitte Mathys- Zaugg, Steg im Tössstal ■ Walter Matter, dipl. Malermeister, Baar ■ Madeleine Mauch- le, St. Gallen ■ Medibank, Zug ■ Megal AG, Beleuchtungskörper, Meggen ■ Erica + Max Meier-Bühler, Zürich ■ Emma Meier-Greter, Willisellen ■ Ernst Meier-Rast, Em- menbrücke ■ Beat Meier-Stubler, Oberriet ■ Frieda Meier, Küssnacht am Rigi ■ Margrit Meier, Wohlen ■ Marinette + Andreas Meier, Zürich ■ Peter Meier, Wohlen ■ Rainer Meier, Meggen ■ Ruth Meier, Zug ■ Sabine Meier, Rotkreuz ■ Theodor Me- ster, Volketswil ■ Heidi Menger, Ebikon ■ Anna Menta, Arth ■ Dr. med. vet. Peter Menth, Balsthal ■ Metall und Rohstoff AG, Zug ■ Lydia Mettler-Gwerder, Seewen ■ Markus Meyer, Riehen ■ Urban Meyer, Treuhandbüro, Berikon ■ Ruth Moore, Rich- terswil ■ Ursula + Harald Moser Stössel, Cham ■ Claudia Müller-Wetzikon ■ Konrad Moser, Baar ■ Kurt Moser, Gossau ■ Benjamin Muchenberger, Basel ■ Frieda + Hans Muff-Ehrler, Brunnen ■ Michelle + René Müggler, Hettlingen ■ Robert Muggli, Adli- genswil ■ Miriam + Lars Müller Weissbarth, Oberentfelden ■ Rosa Müller-Baggen- stos, Gersau ■ Fritz Müller-Civelli, Luzern ■ Erika Müller-Fässler, Basel ■ Charlotte + Dieter Müller-Flury, Sulz-Rickenbach ■ Erna Müller-Hofer, Geroldswil ■ Trudy Mül- ler-Piüss, Luzern ■ Anton Müller, Pfäffikon ■ Greta + Robert Müller, Baar ■ Dr. Karl Müller, Wildpark Peter und Paul, St. Gallen ■ Myriam + René Müller, Cham ■ Willi Müller, Zug ■ George Nachbur, Goldau ■ Helena Nägelin-Maurer, Basel ■ Pius Nä- pflin, Beckenried ■ Karliso Jeff, Rickenbach ■ Susi Nell-Thomi, Zug ■ Walter Neu- haus, Oberterzen ■ Jessica + Nörg Neumann Herden, Merlischachen ■ Piero Neuro- ni, Zürich ■ Rolf Neuschwander, Grenchen ■ David Niederhauser, Trailer Enginee-

ring, Zug ■ Franz Niedermann-Egli, Pfäffikon ■ Beatrice Niedermann, Wollerau ■ Liselotte + Thomas Nietlisbach, Reiden ■ Katharina + Markus Nigg Muntwyler, Men- zengrüt-Islikon ■ Jolanda + Walter Nigg-Zanini, Baar ■ Anita Nordlunde-Corti, Obe- rägeri ■ Notschlachtanlage, Zug ■ Notschlachtanlage UGV, Altdorf ■ Evi + Hansueli Notz, Goss ■ Novartis Tiergesundheits, Basel ■ Konrad Nussbaum, Reinach ■ Carmina + Otto Nussbaumer-Gehrig, Zug ■ Carl-P. Nussbaumer-Heiz, Ennetbü- rgen ■ Hans Peter Nussbaumer, Baar ■ V. Nussbaumer, Zug ■ Werner Nussbaumer, Bauunternehmung, Oberarth ■ Max Nyfeler-Muggli, Hausen am Albis ■ Elisabeth + Hans-Ulrich Nyffeler-Gloor, Leimbach ■ Alex Oberer, Ennetbürgen ■ Kurt Oberlin, Kriens ■ Karl Ochsner-Müller, Ebmatingen ■ Margrit + Heinrich Ochsner-Schrag, Pfäffikon ■ Gabriela + Markus Odermatt-Polinelli, Frauenfeld ■ Hedy Oehen-Herzog, Küssnacht ■ Jean-Claude Oeschger-Rust, Neuheim ■ Silvia Oggenfuss, Zürich ■ Ralph Olinger, Losone ■ Annalis + Hans-Werner Ostmann-Bättig, Brunnen ■ Margrit Oswald-Hürlimann, Baar ■ Robert Ott, Dietikon ■ Otto Gamma - Stiftung, Zürich ■ Monika Paini-Nussbaumer, Oberägeri ■ Pamasol Willi Mäder AG, Maschi- nenbau, Pfäffikon ■ Barbara + Peter Penzenstadler, Zug ■ Ruth + Charles Peyton- Lehmann, Basel ■ Margrit Pfäffli, Luzern ■ Margrit Pfäffli, Zürich ■ Fritz Pfändler, Gos- sau ■ Susanne Pfändler, Gommiswald ■ Rita Pfenniger-Theiler, Luzern ■ Bettina Pfennig, Regensdorf ■ Nicole Piderman, Swiss Re New Markets / MN/HR, Zürich ■ Ursula + Max Plüss, Stoos ■ Polizeiposten, Goldau ■ Claude F. Porret, Bächau, Bäch ■ Hans Portmann-Giacomini, Arlesheim ■ Oskar Portmann, Emmenbrücke ■ Pöjter Treuhand GmbH, Lyss ■ Eli Prettenthaler, Kilchberg ■ Provet AG, Vet.- Med. Center, Lyssach ■ Marta Räber, Zürich ■ Susanna + Toni Räber, Küssnacht ■ Raci- ne Treuhand, Biel ■ Denise Ragnolini, Root ■ Olga + Paul Ramseier-Weyermann, Pratteln ■ Ernst Rast, Sins ■ Hedy Reber, Brunnen ■ Luc Recordon, ing. EPFL et ju- riste, Jouxten-Mézery ■ Sandra + Roland Regli, Brunnen ■ Beatrix + Ivo Reichlin- Gerig, Goldau ■ Reichmuth AG, Grossmetsgerei, Schwyz ■ Norbert Reichmuth, Schindellegi ■ Reisedienst RM, Zell ■ Anna Rellstab, Zürich ■ Ulrich Rellstab, Zürich ■ Remei AG, Rotkreuz ■ Stefan Renevey, Muen ■ Monika + Josef Renggli-Hunke- ler, Baar ■ Ida Renggli, Luzern ■ Edith + Markus Renner Baumann, Erstfeld ■ Jean Repetti, Menziken ■ Armin Rey, Andermatt ■ Nelly Rich, Basel ■ Hedy + Peter Rich- ner, Küssnacht ■ Dr. phil. II Daniel Richner, Wollerau ■ P. Rieger AG, Werkzeugfabrik, Grenchen ■ Frank Riethmann, Zollikon ■ Antoinette Rigert, Gersau ■ Rima GmbH, Treuhand, Degersheim ■ Josef Rinderli, Zug ■ Theres Ristic, Eschenbach ■ Marga- retha Ritter, Birsfelden ■ Roland Ritter, Greppen ■ Rahel + Julius Ritz-Landolt, Zü- rich ■ Karin + Marcel Ritz, Walchwil ■ Riwig Türen, Arth ■ Liselotte Röckel, Basel ■ Nicole Roellinger, Rotkreuz ■ Dr. Pius Rohrer, Schwyz ■ Rudolf Rohr, Urdorf ■ Heini + Remo Rölin, Merlischachen ■ Franz Romer-Merz, Unterägeri ■ Agatha Roos-Schelbert, Neuheim ■ Hans-Ulrich Roos-Zberg, Buochs ■ Patrick Roos, Sigi- gen ■ Tanja Rossacher-Heggli, Rotkreuz ■ Daniel Rossacher, Rotkreuz ■ Anton Roth-Businger, Zug ■ Rita + Robert Roth, Urdorf ■ Marcel Anton Rothenfluh, Nieder- dorf ■ Markus Röthlin, Buttisholz ■ René Röthlin, Reussbühl ■ Kurt Ruch, Horgen ■ Andrea Rüede Schaufelberger, Luzern ■ Bea Rüegg, Niederwil ■ Ruf Treuhand- büro AG, Winterthur ■ Dr. Walter Ruf, Bottighofen ■ Anton Ruhstaller, Einsiedeln ■ Rosmarie + Josef Rust-Zimmermann, Walchwil ■ Fränzi Rutschi, Niederönz ■ Theres Rüttimann, Emmenbrücke ■ Hans-Peter Rutz, Hampis Bachstube, Bubikon ■ Yvonne Ryser, Reinach ■ R. Sager, Horgen ■ Daniela + Jean-Pierre Sägersser Meyer, Baar ■ Rita Sailer, Ebikon ■ Rolf Sandberg, Rechtsanwalt, Zürich ■ Sántis Treuhand, Teufen ■ Anny + Bruno Saredi, China Restaurant TAN-TUNG GmbH, Lu- zern ■ Alex Schafroth-Simon, Gipf-Oberfrick ■ Ernst Schaller, Zürich ■ Moritz Schal- ler, Bremgarten ■ Hansulrich Schärer-Waldvogel, Fahrshule, Zurzach ■ Rita + Max Scheidegger-Urban, Rheinfelden ■ Fritz Scheidegger, Oberrglatt ■ Elisabeth Schel- ker, Breitenbach ■ Josef Scherer, Brunnen ■ Margrit Scherer, Zürich ■ Willi Scheu- ermeier-Zurfluh, Altdorf ■ Peter Schibig, Goldau ■ René Schibig, Blitzschutzspek- tor, Ibach ■ Heidi Schibli, Steinmaur Sünikon ■ Margrit Schiegg, Adliswil ■ Verena Schilling, Oberwil-Lieli ■ Berta Schiller-Kündig, Brunnen ■ Jürg Schläpfer, Rüschiikon ■ Evi + Christian Schlatter, Opfikon ■ Ruth Schlumpf, Zürich ■ Bruno Schmid, Stein- hausen ■ Daniela Schmid, Cham ■ Franziska Schmid, Baar ■ Ida Schmid, Walchwil ■ Matthias Schmid, Würenlos ■ Paul Schmid, Luzern ■ Petra Schmid, Galgenen ■ Trudi Schmid, Küssnacht ■ Thomas Schmider, Sulzbach ■ Hannes Schmidhauser, Kriens ■ Marlene Schmidig, Zollikofen ■ Urs Schmidli-Hentschke, Obfelden ■ Kon- stantin Schmidt, Oberohringen ■ Beat Schneider, Cham ■ Hildegard Schneider, Ett- lingen ■ Niklaus Schnell-Hasler, Oberwangen ■ Werner Schnellmann, Schnellmann Bauleitungen GmbH, Pfäffikon ■ Marcel Schneider, Märwil ■ Josef Schnüriger, Einsie- deln ■ Alfred Schnyder-Kuster, Siebnen ■ Josef Schober, Wohlen ■ Jürg Schoch, Baar ■ Anita Schönbächler, Einsiedeln ■ Bény Schönbächler, Einsiedeln ■ Anton Schönenberger, Cham ■ Astrid Schori, Romanshorn ■ Armin Schossmaier, Zürich ■ Rudolf Schrepfer-Laager, Küssnacht ■ Bernadette Schruft, Ibach ■ Nelly Schryber, Winterthur ■ Paul Adolf Schubert-Bähler, Mänedorf ■ Hanspeter Schudel, Wädens- wil ■ Markus Schuerch, Goldau ■ Karl Schuler-Binggiser, Brunnen ■ Beat Schuler- Herger, Altdorf ■ Heidi Schuler-Kamer, Vorderthal ■ Albert Schuler-Moser, Küssnacht am Rigi ■ Robert Schuler-Raschle, Brunnen ■ Herbert Schuler, Brunnen ■ Herbert Schuler, Schwyz ■ Philipp Schuler, Zürich ■ Rosmarie Schulthess, Greifensee ■ Elvira + Adrian Schürch, Gais ■ Werner Schürpf, Seewen ■ Josef Schwager-Mat- ter, Zug ■ Peter Schwarz, Eggersried ■ Michèle + Nathalie Schwegler, Baar ■ Ruth + Andreas Schwegler, Zürich ■ Corinne+Daniel Schweizer-Birkhold, Embrach ■ Walter Schweizer-Muther, Brunnen ■ Daniel Schwendeler, Arth ■ Elisabeth Schwy- ter-Müller, Basel ■ Anni + Robert Seeger-Kempff, Altdorf ■ Jolanda + Wisl Seeholzer- Gmür, Feusisberg ■ Marlis Seiler, Schlieren ■ Rita Seiler, Schlieren ■ Hansjörg Senn, Bülach ■ Josef Senn, Basel ■ René Sennhauser-Schwarz, Emmenbrücke ■ Ursula + Bruno Servodio, Zürich ■ Petra Sicher, Bern ■ Madlen Slicher-Mercier, Goldau ■ Fritz Sidler, Brunnen ■ Dr. Max Sidler, Zug ■ Pia Sidler, Unterägeri ■ Dr. med. vet. Xaver Sidler, Rickenbach ■ Erwin Sieber, Hombrechtikon ■ Hans Siegfried, Wiesen- dangen ■ Elisabeth Siegrist, Wohlen ■ Erika Sigg-Zuber, Hergiswil ■ Ueli Sigg, Hom- brechtikon ■ Ueli Solka, Stallikon ■ Anton Sommerhalder, Udligenswil ■ Ursula Spi- chale, Simach ■ Ingeborg + Ralph Spillmann, Mettmenstetten ■ Martin Spillmann, Wädenswil ■ Hermann Spörri, Wettingen ■ Paul Stadelmann-Wilhelm, Küssnacht am Rigi ■ Hans Stadelmann, Ebikon ■ Peter Stadler, Altdorf ■ Stadtbauamt, Zug ■ Dr. med. vet. Martin Stäger, Tierärztliche Gemeinschaftspraxis, Ruswil ■ Bruno Stalder, Zürich ■ Laura Stalder, Hagendorn ■ Walter Stalder, Schlieren ■ Georg Stamm-Küchler, Wohlen ■ Beatrice Stampfli, Baar ■ Marianne Stäubli, Drogerie, Gol- dau ■ Stefanie Steffen-Mächler, Bankpersonalver. d.Zentralschw., ■ Peter Steffen,

Tierinventar

Stand 31. März 2006

Huttwil ■ Marco Stefka, Wittenbach ■ Emile Steiger, Blonay ■ Peter Steiger, Horw ■ Kurt Steinbrink, Luzern ■ Ivonne Steiner, Safenwil ■ Josef Steiner, Pfäffikon ■ Emil Steiner-Reichmuth, Ibach ■ Gaby + Pete Steinmann Surber, Winterthur ■ Walter Steinmann, Wescol-Rol Papier Service, Walchwil ■ Thomas Stengele, Näfels ■ Margrit Stich-Schuler, Dietikon ■ Peter Stifel, Steinhausen ■ Charlotte Stocker-Eisner, Hünenberg ■ Karl Stocker-Schnüriger, Baar ■ Manuele Stocker, Effretikon ■ Dr. Ursula Stöckli-Rubli, Zug ■ Margrit Stöckli, Schönenberg ■ Sandra Stöckli, Oberarth ■ Hansruedi Störi-Bossert, Arlesheim ■ Helga Strässle, Niederhelfenschwil ■ Rita Streit-Burkhard, Luzern ■ Josef Strickler, Zug ■ Erika + Ruedi Strüby, Affoltern am Albis ■ Jean Louis Strüby, Seewen ■ Margrith Stuber-Borner, Walchwil ■ Franziska Stübi, St. Gallen ■ Alfred Studer, Oberbuchsitzen ■ Herta Studer, Erding ■ Roland Studer, Hasle ■ Heidi + Paul Sturzenegger, Zofingen ■ Niklaus G. Stutz-Steinauer, Unterägeri ■ Andreas Stutz, Ebersecken ■ Erika Stutz, Rüti ■ Rosa Stutz, Unterägeri ■ Michelle + Herbert Süess-Spielmann, Goldau ■ Erich Suter-Wigger, Inwil ■ Maria Suter, Wallisellen ■ Myrtha + Jürg Suter, Zollikon ■ Beatrice Sutter Sablonier, Zug ■ Synthes Hägendorf, Lehrlingsausbildung, Hägendorf ■ Ruedi Tanner, Kleintierfreunde Schüpheim, Schüpheim ■ Alex Tattersall, Immensee ■ Hildy Tedesco, Zug ■ Theilacker & Partner AG, Wädenswil ■ Hedi + Rolf Thiel Schneider, Seengen ■ Christian Thommen, Waldenburg ■ Lukas Thurnherr, Küssnacht ■ Hans Trachsel-Ruef, Aarwangen ■ Lydia + Markus Tramer, Roggwil ■ Treucal AG, Thun ■ Gody Triner-Schuler, Steinhausen ■ Barbara Trösch, Sempach-Station ■ Paul Trottmann, Beinwil ■ Ursula Tschumi, Birsfelden ■ Ernst Tschümperlin, Walchwil ■ Alois Tschümperlin-Doswald, Luzern ■ Jolanda + Cathomen Tumasch, Bürglen ■ Hans-Ulrich Tüscher, Dietikon ■ UP Link Consulting GmbH, Schlieren ■ Hans Ulrich, Hagendorn ■ Jacqueline + Stephan Ulrich, Affoltern am Albis ■ Robert Urben-Stierli, Zofingen ■ Maya + Dr. Jörg Uttinger-Bucheli, Schwyz ■ Renata Vanoni, Seewen ■ Richard Vela, Binningen ■ Adolf Vetterli jun., Wollerau ■ Verena + Adolf Vetterli, Wollerau ■ Villiger Söhne AG, Cigarrenfabriken, Pfeffikon ■ René Villiger-Vonlanthen, Reinach ■ Hermann Villiger, Oberwil ■ Monika Villiger, Reichenburg ■ Fritz Vogel, Wangen ■ Hans Ruedi Vogel, Seedorf ■ Monika Vogel, Hitzkirch ■ Dr. Max Vögele, Wollerau ■ Alfred Vogt-Ott, Wangen ■ Armin Von Arx, Küssnacht am Rigi ■ Hugo Von Arx, Wohlenschwil ■ Monika + Markus Von Flüe, Cham ■ August Von Wartburg, Cham ■ Ursula + Robert Vontobel, Oberrieden ■ Rosemarie Wäger-Meyer, Cham ■ Larissa Wagner, Zetzwil ■ Ruth Wagner, Wettingen ■ Monique Wächli, Ostermündigen ■ Manfred Walder, Verscio ■ Karl Waldesbühl-Lindegger, Abtwil ■ Xaver Waldis-Camenzind, Vitznau ■ Waller Treuhand AG, Zug ■ Freddy Wallimann, Parapsychologisches Institut, Lungern ■ Beatrice Walliser, Rotkreuz ■ Sandra Walser, Bülach ■ Manfred Waltenspühl, Allschwil ■ Dr. Max Walter, Oberrieden ■ Ageeth Walti, Steinhausen ■ Otto Wanner-Wyss, Hausen b. Brugg ■ Barbara + Peter Waszkis, Merlischachen ■ Alois Wattenhofer-Müller, Schwyz ■ Rita + Gottfried Weber-Lehn, Zürich ■ Albert Weber, Seewen ■ Alois Weber, Zug ■ Sigi Weber, Arth ■ Theo Weber, Arth ■ Carl Weber-Recoullé-Stiftung, Dietikon ■ Josy Weber, Cham ■ Matthias Weber, Brunnen ■ Dr. med. vet. Felix Weber, Rickenbach ■ Rosmarie + Michel Wegener-Roth, Faulensee ■ Gertrud Weidmann, Basel ■ Margrith + Urs Weilenmann, Fischenthal ■ Weiler Treuhand, Romanshorn ■ Susanne + Harald Weis-Schärer, Arth ■ Ruth + Alois Weiss-Stadelmann, Abtwil ■ Peter Welten, Horw ■ Paula Wenk-Holdener, Meilen ■ Christian Werren, Ebikon ■ Lore Wesemann, Zug ■ Leo Wetter, Emmenbrücke ■ Elisabeth Wicki-Steiner, Dierikon ■ Werner Widmer, Mosterei/Brennerei, Sins ■ Peter Widrig, Steinhausen ■ Rita + Guido Wiederkehr-Neutz, Stansstad ■ Robert Wiget-Inglin, Zug ■ Dr. med. vet. Josef Wigger, Sarnen ■ Eveline + Stephan Wild, Mägenwil ■ Hans Wild, Unterägeri ■ Thomas Wildberger, Mäder + Baumgartner Treuhand AG, Neuhausen ■ Philipp Willener, Bern ■ Anita + Ueli Windisch, Deusbüren ■ Meta + Walter Winter-Laub, Oberwil ■ Dr. iur. Peter Wipfli, Zürich ■ Hertha Wirth-Schmallenberger, Küssnacht am Rigi ■ Barbara + Adrian Wirth, Buchrain ■ Susanne + Jean-Pierre Wirtz-Baumann, Zug ■ Verena Wisler, Kaufm. Dienstleistungen, Ittingen ■ Edmund B. Woringer-Fontana, Wollerau ■ Andrea Wucher, Kirchlindach ■ Würth AG, Arlesheim ■ Christa + Rolf Wüthrich Andres, Gersau ■ Andreas Wüthrich, Kiwanis Club, Unterägeri ■ Barbara + Richard Wyrsch, Bern ■ Marcel Wyser, Tägerig ■ Pia + André Wyss, Luzern ■ Silvia Wyss, Küssnacht am Rigi ■ Elsa Zampatti, Langnau ■ Corinto Zanchetta-Pfaendler, Unterägeri ■ Dora + Frank Zaugg-Woodtli, Wangen bei Olten ■ Ursula Zaugg, Natur- + Vogelschutzverein, Küssnacht ■ Stefan Zbinden, Volketswil ■ Möbelfabrik Zehnder AG, Einsiedeln ■ Hans-Jakob Zehnder, Gränichen ■ Karl Zehnder AG, Einsiedeln ■ Sabine Zellweger, Schlieren ■ Pia Zenhäusern, Kloten ■ Milena Zraggen-Solomicky, Altdorf ■ Rhätia + Peter Zimmerli, Däniken ■ Claudia Zimmermann, Küssnacht ■ Arthur Zimmermann, Walchwil ■ Louis Zimmermann, Kriens ■ Severine Zimmermann, Siebnen ■ Theodor Zimmermann, Walchwil ■ Yvonne + Rolf Zollinger, Wetzikon ■ Zoofreunde Hannover e.V., Lehrte ■ Adele Zoppi, Altdorf ■ Maria Zosso, Müswangen ■ Claire Züger-Diethelm, Pfäffikon ■ Lisbeth + Peter Zumkehr, Egg ■ Rolf Zumkehr, Fehraltorf ■ Sarah Zurbrugg, Cham ■ Annamaria Zürcher, Urdorf ■ Annemarie Zürcher, Zug ■ Pascal Zürcher, Zug ■ Matthias Zurfluh-Wüest, Brunnen ■ Peter Zurfluh, Pfäffikon ■ Sibylle Züst, Sattel ■ Dora Zwahlen, Bern ■ Jeannette Zwahlen, Altdorf ■ bsp Ingenieure + Planer AG, Küssnacht am Rigi ■ Paul von Euw, Zürich ■ Albert von Felten, Volketswil

Amphibien

Erdkröte	3
Feuersalamander	4
Kammolch	4
Laubfrosch	6

Fische

Gründling	4
Hasli	10
Laube	2
Schleie	2

Reptilien

Mauereidechse	2
---------------	---

Säugetiere

Alpen Murmeltier	4
Alpen Steinbock	14
Baumrarder	4
Damhirsch	16
Europäischer Dachs	2
Europäischer Feldhamster	7
Europäisches Mufflon	31
Europäischer Wolf	6
Evolèner Rind	1
Feldhase	6
Gämse	2
Gartenschläfer	8
Igel	5
Isländer Pferd	3
Karpoatischer Luchs	2
Maultier	1
Poitou Esel	4
Reh	3
Rotfuchs	2
Rothirsch	4
Schneehase	6
Siebenschläfer	2
Sikahirsch	50
Syrischer Braunbär	4
Waschbär	6
Weisser Barockesel	8
Wildkatze	8
Wildschwein	14
Wisent	8
Zwergmaus	12
Zwergziege	17

Vögel

Alpen Dohle	3
Appenzeller Spitzhauben	14
Atlantische Kanadagans	3
Bahamaente	1
Bartgeier	7
Bartkauz	2

Bergente	7
Blässhuhn	14
Brandgans	8
Brautente	5
Coscorobaschwan	2
Eiderente	10
Gänseäger	3
Grauer Kranich	2
Graugans	18
Grümfink	4
Grüfüssiges Teichhuhn	4
Hawaiigans	3
Japanisches Seidenhuhn	16
Knäckente	1
Kolbenente	16
Kolkraibe	6
Kormoran	4
Krickente	1
Löffelente	8
Mandarinente	6
Moorente	4
Nonnengans	7
Pfeifente	3
Reiherente	1
Rostgans	13
Rothalsgans	3
Russische Ringelgans	1
Schellente	15
Schleiereule	3
Schneeeule	2
Schwarzhalsschwan	4
Schwarzstorch	2
Singschwan	2
Spießente	3
Steinhuhn	1
Steinkauz	7
Streifengans	8
Tafelente	3
Turmfalke	1
Uhu	2
Waldkauz	3
Waldohreule	4
Waldrapp	13
Weisstorch	3
Wiedehopf	4
Zwergkanadagans	1
Zwergsäger	1

Weitere Tiere

In den natürlichen Weihern und im Bergsturzgebiet lebt eine unbestimmte Anzahl von Fischen, Krebsen, Vögeln, Reptilien und Säugetieren.

Verein Natur- und Tierpark Goldau

Werden Sie Mitglied im Verein Natur- und Tierpark Goldau. Er für die operative Führung und die nachhaltige Entwicklung des Natur- und Tierparks Goldau als Naturschutzzentrum und Erholungsraum verantwortlich.

Adresse Postfach 161, CH-6410 Goldau
PC-Konto 60-2762-9

Freunde des Natur- und Tierparks Goldau

Die Gönnervereinigung unterstützt den Natur- und Tierpark Goldau finanziell und ideell. Durch regelmäßige Aktivitäten stärkt der Verein den Zusammenhalt zwischen den Mitgliedern. Präsident August von Wartburg und der Natur- und Tierpark Goldau freuen sich über neue Mitglieder.

Adresse Postfach 161, CH-6410 Goldau
E-Mail freunde@tierpark.ch
Internet www.tierpark.ch/freunde

Stiftung Natur- und Tierpark Goldau

Denken Sie bei der Vergabung von Legaten an die Stiftung Natur- und Tierpark Goldau. Sie sichert langfristig und nachhaltig den Betrieb und die Einrichtungen des Natur- und Tierparks Goldau und ist darum das ideale Gefäss für Ihre Zuwendungen.

Adresse Postfach 161, CH-6410 Goldau
PC-Konto 60-17226-5